BESLUT

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT

av den 31 oktober 2014

om fastställande, i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 517/2014 om fluorerade växthusgaser, av referensvärden för perioden 1 januari 2015–31 december 2017 för producenter eller importörer som har rapporterat utsläppande på marknaden av fluorkolväten enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 842/2006

[delgivet med nr C(2014) 7920]

(Endast de bulgariska, engelska, estniska, franska, grekiska, italienska, kroatiska, lettiska, maltesiska, nederländska, polska, portugisiska, rumänska, slovakiska, slovenska, spanska, tjeckiska, tyska och ungerska texterna är giltiga)

(2014/774/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 517/2014 av den 16 april 2014 om fluorerade växthusgaser ([1]), särskilt artikel 16.1, och

av följande skäl:

(1) För att säkerställa en gradvis minskning av fluorkolväten ska enligt förordning (EU) nr 517/2014 kvantitativa begränsningar gälla för producenter eller importörer som släpper ut 100 ton koldioxidekvivalenter eller mer av fluorkolväten på marknaden i unionen.

(2) Kommissionen måste fastställa dessa kvantitativa begränsningar och tilldela kvoter till varje producent eller importör.

(3) För perioden 2015–2017 bör tilldelningen av kvoter göras på grundval av individuella referensvärden för de producenter och importörer som har rapporterat uppgifter enligt artikel 6 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 842/2006 ([2]).

(4) Referensvärdet beräknas på grundval av det årliga genomsnittet av de mängder fluorkolväten som producenten eller importören har rapporterat att denne har släppt ut på marknaden 2009–2012, med undantag för mängden fluorkolväten för användningar enligt artikel 15.2 i förordning (EU) nr 517/2014 under samma period, baserat på tillgängliga uppgifter.

(5) Fastställandet av referensvärdet begränsas av bestämmelserna om rapporterade uppgifter i artikel 6 i förordning (EG) nr 842/2006.

(6) Beräkningen av referensvärden på grundval av rapporterade uppgifter har lett till negativa mängder för vissa företag. Dessa företag anses därför inte ha rapporterat något utsläppande på marknaden av fluorkolväten 2009–2012. De kan erhålla en kvot i enlighet med artikel 16.2 i förordning (EU) nr 517/2014.

(7) Referensvärdena för producenter och importörer bör beräknas på nytt vart tredje år från och med 2017 så att företagen kan fortsätta sin verksamhet på grundval av de genomsnittliga volymer de har släppt ut på marknaden under de närmast föregående åren. Detta beslut bör därför upphöra att gälla den 31 december 2017.

([1]) EUT L 150, 20.5.2014, s. 195.
([2]) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 842/2006 av den 17 maj 2006 om vissa fluorerade växthusgaser (EUT L 161, 14.6.2006, s. 1).

(8) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats genom artikel 24 i förordning (EG) nr 517/2014.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Fastställande av referensvärden

För tilldelningen av kvoter ska referensvärdena för varje importör och producent vara de som anges i bilagan till detta beslut, beräknade på grundval av de uppgifter som rapporterats i enlighet med förordning (EG) nr 842/2006 genom att från det årliga genomsnittet av de mängder fluorkolväten (bulkgaser) som släppts ut på marknaden i unionen under perioden 2009–2012 göra avdrag motsvarande den totala mängden fluorkolväten (bulkgaser) som omfattas av de undantag som anges i artikel 15.2 a–e i förordning (EU) nr 517/2014 under samma tidsperiod, när uppgifter finns tillgängliga.

Det årliga genomsnittet av bulkgaser som släpps ut på marknaden i unionen enligt denna artikel har beräknats genom att från den totala årliga mängd fluorkolväten (bulkgaser) som produceras på och importeras till marknaden i unionen göra avdrag motsvarande den totala mängd fluorkolväten (bulkgaser) som exporteras från unionen, med beaktande av mängden gas i lager vid årets slut.

Artikel 2

Giltighetstid

Detta beslut ska tillämpas från och med den 1 januari 2015 och upphör att gälla den 31 december 2017.

Artikel 3

Adressater

Detta beslut riktar sig till följande företag:

1	A-gas (UK) Ltd Banyard R., Portbury West BS20 7XH Bristol Förenade kungariket	2	Alcobre, SA. C/Luis I, Nave 6B 28031 Madrid Spanien
3	Aldifrio-Sociedade de Equipamentos de Frio e Ar Condicionado, Lda Rua Principal Lote 17 cv Bairro Estacal Novo 2690-226 Santa Iria Azoia Portugal	4	Andreas I. Kannas & Sons Ltd 46 Kallipoleos Av 1071 Nicosia Cypern
5	Arctica ref OÜ Pärnu mnt.139E/12 11317 Tallinn Harjumaa Estland	6	Arkema France 420 rue d'Estienne d'Orves Colombes cedex 92705 Frankrike
7	Arkema Quimica SA. Avda de Burgos 12 28036 Madrid Spanien	8	Arthur-Friedrichs Kältemittel GmbH Bei den Kämpen 22 21220 Seevetal Tyskland
9	Bang & Bonsomer Estonia Ltd Järvevana tee 9 F 11314 Tallinn Estland	10	Blye Engineering Co Ltd Naxxar Road San Gwann SGN 9018 Malta

11	BOC Ltd UK The Surrey Research Park, 10 Priestley Road Guildford, Surrey Förenade kungariket	12	Bulk H24 di Pavan Daniele E C. 10 Via Carro Maggiore 20060 Mediglia Italien
13	Calorie fluor 15 Rue Henri Brisson 34500 Béziers Frankrike	14	Cartesio SRL Via Volta, 19 20837 Veduggio Con Colzano Italien
15	Centrum Klima S.A. ul. Sochaczewska 144, Wieruchów 05-850 Ożarów Mazowiecki Polen	16	D. Maniadis – N. Tairis Ltd 117–119 Aghialou str 18544 Piraeus Grekland
17	Dupont de Nemours (Nederlands) B.V. Baanhoekweg 22 3313 LA Dordrecht Nederländerna	18	Eletanco A.E. Ltd Christou Samara 8 Limassol 3050 Cypern
19	Envasado Xiomara S.L. Pol. Ind. La Torrecilla Chica, 6 Yeles, Toledo 45220 Spanien	20	Equinoxe Kft Gubacsi út. 24, Citypoint 9, Business Park Building A 1097 Budapest Ungern
21	ESTO Cheb s.r.o. Paleckého 2087/8a 350 02 Cheb Tjeckiska republiken	22	Etis d.o.o. Tržaška 333 SI-1000 Ljubljana Slovenien
23	Eurotech Fire Protection Ltd Unit 6 The Business Centre RG412QZ Wokingham Förenade kungariket	24	Ferrotec GmbH Seerosenstr. 1 72669 Unterensingen Tyskland
25	Fibran s.a. Terpni 622 00 Grekland	26	Foosung Slovakia s.r.o. L. Stura 1030/74 1901 Ilava Slovakien
27	Frigo Chem Ltd Lotos 22 Str. 4006 Plovdiv Bulgarien	28	Frigo Kor Majstorska 11 HR-10000 Zagreb Kroatien
29	Frigo Plus d.o.o Ljudevita Posavskog 8 HR-10360 Sesvete Kroatien	30	Frigocommerce International Ltd Dunav Blvd. 79A 4003 Plovdiv Bulgarien
31	Friogas, SA. Poligono Industrial Sepes, Parcela 10 46500 Sagunto Spanien	32	Galco SA. Avenue Carton de Wiart 79 1090 Bryssel Belgien

33	Gases: Research, Innovation & Technology SL, Pol. Ind. El Punsic parcela 8,3 CP 08279 Avinyo Spanien	34	Gas-Servei Motores, 151–155 nave nº 9 8038 Barcelona Spanien
35	General Gas S.r.l Via Aosta, 5 20063 Cernusco S/N Italien	36	GHC Gerling, Holz & Co. Handels GmbH Ruhrstr. 113 22761 Hamburg Tyskland
37	Greenchemicals srl Via G. de Chirico, 4 20900 Monza Italien	38	Harp International Limited Gellihirion Industrial Estate Pontypridd, Rhondda Cynon Taff CF37 5SX Förenade kungariket
39	Heatron Co. Ltd 153, Yiannou Kranidioti Avenue 2231 Latsia Cypern	40	Honeywell Fluorine Products B. V. Laarderhoogtweg 18 1101 EA Amsterdam Nederländerna
41	Ingle AS Ingliste küla Kehtna vald 79004 Raplamaa Estland	42	Linde AG Geschäftsbereich Linde Gas Seitnerstr. 70 82049 Pullach Tyskland
43	Linde Gas Italia S.r.l. Via G. Rossa, 3 20010 Arluno (MI) Italien	44	Linde Gaz Polska Sp. z o.o. al. Jana Pawła II 41a 31-864 Kraków Polen
45	Lorenzi Micaela Via Volta, 19 20837 Veduggio Con Colzano Italien	46	Mariel Srl Via Olubi, 5 28013 Gattico (NO) Italien
47	Matero Ltd 22 Nikis Ave. 1664 Nicosia Cypern	48	MB Frigo Grupa d.o.o. Bani 81 HR-10010 Zagreb Kroatien
49	Mexichem UK Limited The Heath Business & Technical Park Runcorn, Cheshire WA7 4QX Förenade kungariket	50	Moralte OÜ Ravila 53e Tartu 51011 Estland
51	National Refrigerants Ltd 6 Stanley Street Liverpool L1 6AF Förenade kungariket	52	Odisey 71 Ltd 57 Vasil Drumev str 9002 Varna Bulgarien
53	Odisey Trade Ltd 57 Vasil Drumev str 9002 Varna Bulgarien	54	Polymer Insulation Products NV Industrielaan 9 9990 Maldegem Belgien

55	Remedica Ltd Aharnon 4 3056 Limassol Industrial Estate Cypern	56	Revers Ltd Katlakalna 4C Riga, LV-1073 Lettland
57	S.C. Linde Gaz Romania S.R.L. Strada Avram Imbroane Nr.9 Timişoara, judeţul Timiş 300136 Rumänien	58	Savi Inwestycje Sp. z.o.o. ul. Wołowska 2 55-120 Oborniki Śląskie Polen
59	Sc. Electrocandy Srl. Iasomiei 56A 410174 Oradea Rumänien	60	Settala Gas SpA. Viale delle Industrie n°18 Settala 20090 Italien
61	Silco d.o.o. Šentrupert 5a SI-3303 Gomilsko Slovenien	62	Simat Prom d.o.o. Rudeska cesta 96 HR-10 000 Zagreb Kroatien
63	Sinteco S.R.L. Via IV Novembre n. 51 28065 Cerano (NO) Italien	64	Soc. Port. do Arlíquido, "Arlíquido", Lda. Rua Dr. António Loureiro Borges, 4–2°, Arquiparque, Miraflores Algés 1495-131 Portugal
65	Solquimia Iberia, S.L. C/Paraguay 4 (P.I. Centrovia) 50198 La Muela Spanien	66	Solvay Fluor GmbH Hans-Böckler-Allee 20 30173 Hannover Tyskland
67	Solvay Bario E Derivati SpA. 84 Via Degli Olivetti Massa 54100 Italien	68	Solvay Fluorés France 25 rue de Clichy Paris 75009 Frankrike
69	Solvay Specialty Polymers France SAS Avenue de la République Tavaux 39501 Tavaux Cedex Frankrike	70	Systherm D. Gazińska s.j. ul. św. Wincentego 7 61-003 Poznań Polen
71	Tairis Aeve 68 Petrou Ralli str 12241 Egaleo Grekland	72	Tazzetti SpA. Corso Europa 600/A Volpiano (TO) 10088 Italien
73	Tazzetti, S.A.U. Calle Roma 2 Torres de la Alameda 28813 Spanien	74	Tepostop Pardubicka 1777 Prelouc 53501 Tjeckiska republiken

75	Termo Schiessl Sp. z.o.o. Raszyńska 13 05-500 Piaseczno Polen	76	Topox-Foam, S.L. POL. IND. EL MAS VELL C/DE L'OLI S/N Vallmoll, Tarragona 43144 Spanien
77	Vrec Kossut u. 12. Szatymaz 6763 Ungern	78	Westfalen AG Industrieweg 43 48155 Münster Tyskland
79	Wigmors ul. Irysowa 5 Wrocław 51-117 Wrocław Polen		

Utfärdat i Bryssel den 31 oktober 2014.

På kommissionens vägnar

Connie HEDEGAARD

Ledamot av kommissionen

BILAGA

Referensvärden ([1]) för perioden 1 januari 2015–31 december 2017 för varje producent och importör som har rapporterat att de släppt ut fluorkolväten på marknaden 2009–2012.

Referensvärdet (RV) beräknas enligt följande formel:

RV = genomsnitt [2009–2012] (POM – EX)

(POM – EX) fastställs varje år och därefter beräknas genomsnitt för 4-årsperioden

där

— POM är bulkgaser som släpps ut på marknaden (*Placed On the Market*). POM = P + I – E + Δs där P = produktion, I = import, E = direkt export, Δs = skillnaden i lager vid årets slut, dvs. lager den 1 januari 20xx – lager den 31 december 20xx,

— EX är bulkgaser som omfattas av undantag enligt artikel 15.2 a–e i förordningen, på grundval av tillgängliga uppgifter.

([1]) Kommersiellt känslig – konfidentiell – får ej offentliggöras